



## Foreword

### One year on...

With this issue, *Contributions to Science* enters its second year of life. This seems an appropriate moment to take stock of the past twelve months.

The journal's editorial objectives, contents and graphic design have met with a favourable response. In a world of increasing globalisation, above all in the fields of science and technology, *Contributions to Science* stands out as an innovative publication among international journals, precisely because it has been able to combine both a regional and a global perspective.

Our achievements to date are a source of encouragement as we venture forth into our second year. Our aim is to continue working to fulfil the initial objectives established by the Science and Technology Section and the Biological Sciences Section of the Institute for Catalan Studies on the founding of this magazine.

We are working to broaden the range of our contents to make them more representative of the science and technology being conducted in the Euroregion that comprises Catalonia and its areas of influence.

We shall also expand our coverage of the historical, social, economic and political aspects of the work generated by our scientific community, focusing particularly on its international dimension.

Today, *Contributions to Science* can be found in the world's main libraries. We now intend to introduce it in a larger number of specialist libraries and to ensure that it appears in the principal bibliographic data bases of the field.

In our attempts to bring the journal to as wide a readership as possible, we have put *Contributions to Science* on the internet. Thanks to a joint project undertaken by the Supercomputing Center of Catalonia (CESCA) and the Institute for Catalan Studies, the journal can now be consulted at the following website ([www.cat-science.com](http://www.cat-science.com)). This expanded accessibility opens up a new era.

The editors call on all our readers and past contributors to forward their opinions and suggestions as to how we might improve the publishing and dissemination of *Contributions to Science*, whether in its printed or digital format.

## Prefaci

### Un any

Amb aquest número que el lector té al seu davant, *Contributions to Science* enceta el segon any de vida. És hora, doncs, de fer un petit balanç.

La revista ha tingut una bona acollida inicial. El seu concepte, els continguts i el disseny gràfic no han passat desapercebuts. Malgrat la mundialització actual de tantes activitats humanes, especialment de caràcter científic i tècnic, *Contributions to Science* és un element innovador dins el panorama bibliogràfic internacional, precisament per la seva perspectiva alhora regional i global.

Això ens estimula a començar aquest segon any de vida, i volem desplegar encara més els objectius inicials formulats per les Seccions de Ciències i Tecnologia i de Ciències Biològiques de l'Institut d'Estudis Catalans en crear aquesta revista.

Per això, volem aprofundir els continguts, perquè siguin encara més representatius de la ciència i la tecnologia que es cultiven a l'euroregió formada per Catalunya i les seves àrees d'influència.

Anirem incrementant la informació referent a aquells aspectes històrics, socials, econòmics i polítics d'interès internacional que genera la nostra comunitat científica.

Actualment, *Contributions to Science* és present en les principals biblioteques del món. Volem potenciar-ne més la difusió entre les biblioteques especialitzades i la presència en les bases de dades bibliogràfiques.

En aquesta mateixa línia d'acció, a partir d'ara, la revista *Contributions to Science* també pot ser consultada per Internet ([www.cat-science.com](http://www.cat-science.com)). Això ha estat possible gràcies a un projecte conjunt entre el Centre de Supercomputació de Catalunya (CESCA) i l'Institut d'Estudis Catalans. Aquest fet importantíssim obre una nova etapa plena de reptes i il·lusions en la nostra revista.

Per això, ens plau demanar als lectors i als autors que contribueixen en la revista que facin arribar als responsables editorials els seus comentaris i suggeriments per tal de millorar l'edició, la publicació i la difusió de *Contributions to Science*, tant en la seva versió en paper com en la digital.

**Salvador Alegret**

Editor adjunt